

114 年花蓮縣學生組（國小國中高中）客家語字音字形比賽答案卷

【四縣腔】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	「拗」毋轉	au\	16	科「技」	gi✓
2	放人「煞」	sod	17	「拈」籤仔	ngiam✓
3	搶「劫」	giab\	18	「肖」牛	seu
4	「扯」日誌	ca\	19	「撿」錢分人	giam\
5	「刨」鬚菇	pau✓	20	工「具」	ki
6	連「峨」接棟	ngo✓	21	「免」費	mien✓
7	「鑪」溜皮	lu	22	「監」你賠錢	gam✓
8	對半「破」	po	23	「蝕」本	sad
9	「躡」著人	nang	24	貴參「參」仔	sem✓
10	掛「吊」	diau	25	「蔭」田	im
11	「掠」取	liog	26	原「旦」	dan\
12	「蒲」公英	pu✓	27	蒙「蔽」	bi
13	「割」玻璃	god\	28	「從」來	qiung✓
14	「襖」婆	o\	29	屎「肫」	vud\
15	「足」球	jiug\	30	水「餃」	giau\

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	打「觔」斗	kin	49	「挑」戰	tiau✓
32	「蹬」被	dem\	50	「搽」粉化妝	ca✓
33	「座」定敗	co	51	編「輯」	xib
34	背「拱」拱	giung✓	52	實實在「在」	cai
35	「窿」落去	lung✓	53	情「份」	fun
36	歡「迎」	ngiang✓	54	「逐」上逐下	giug\
37	溫「暖」	non✓	55	「哺」菸	bu✓
38	「汨」水	mi	56	「摟」褲袋仔	leu✓
39	「撓」人	neu✓	57	印「刷」	sod\
40	「滷」卵	lu✓	58	「訥」到贏	au
41	落下「齧」	ngam✓	59	「扼」手	ag\
42	「掙」字眼	kang	60	妨「礙」	ngoi
43	「刺」額	qiag\	61	「繫」皮帶	gie✓
44	「遛」病	ce	62	「拓」寬	tog\
45	「極」大	kid	63	「重」新	ciung✓
46	書「櫃」	kui	64	臺灣「杉」	cam
47	「參」加	cam✓	65	風神「哎」哎	ngai
48	挨「弦」	hien✓	66	目瞞「瞞」	ngiab\

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	牽「絲」	xi ✓	84	「把」變	ba \
68	「覆」菜	pug \	85	振興「券」	kien \
69	「呷」烏蠅	gab	86	「掙」淨來	cud
70	「杓」西瓜	diag	87	「疫」情	id
71	「礮」穀	lung v	88	「賑」災	ziin \
72	片「栗」粉	lid	89	「稽」查	ki ✓
73	「嘖」嘖滾	jid	90	「揞」嘴	em ✓
74	「搨」被骨	nam \	91	「撚」拳頭	ngien \
75	蹶「崎」	gia	92	老一「輩」	bi
76	準飯「划」	pa v	93	國「產」車	san \
77	黃「鱔」	san ✓	94	文「雅」	nga \
78	「賁」紙	pun ✓	95	「引」起	in ✓
79	「隕」石	iun \	96	「汁」桶	ziib \
80	無尾「熊」	iung v	97	「背」帶	ba v
81	「擲」味	lo ✓	98	住「宅」	ced
82	毋驚「撓」	neu ✓	99	「縮」水	sog \
83	「偉」大	vi ✓	100	一「疋」布	pid \

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「jin／」mi＼so＼	精	16	「cam」kung／	鑿
2	mug＼「xiong」	匠	17	cong／「gied＼」	頤
3	「po▽」qien▽	浮	18	「cii」iung	試
4	sen／li／「giog＼」	腳	19	「gien＼」lien	眷
5	sii／「kia／」	伽	20	nan▽「ngai」	耐
6	sa／「liau／」	鐐	21	mun▽「kiam／」	檻
7	da＼「ia」hog	夜	22	lang／「xiu▽」xiu▽	颼
8	id＼「cud＼」hi	齣	23	li「deu＼」	斗
9	「a＼」giun／	亞	24	「pau」fad＼fu	暴
10	「zud＼」ngiab	卒	25	su「xiung」	訟
11	「hen▽」xim／	恆	26	「ga／」dang／su	茄
12	「fi▽」e＼	缶	27	ne「lied」	列
13	「zai／」coi	齋	28	co＼「moi▽」	莓
14	「dun＼」e＼	楯	29	tin「cui」	罪
15	「pau／」su	拋	30	「lien▽」ng▽	鯁

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
31	fo \ 「cung / 」	囡	49	giog \ 「pan v 」	盤
32	da \ ed 「dug」	啄	50	「hong / 」 ngin v	夯
33	「gon / 」 teu v	管	51	「xi / 」 gu /	鬚
34	「man v 」 den \ zoi	抵	52	「bi」 gied \	秘
35	co / 「giam / 」 loi v	兼	53	bod 「ngo v 」	蛾
36	cang v 「ngau / 」 gim /	咬	54	「dam \ 」 sui \	膽
37	「nga v 」 mun v	衙	55	dui ban 「po」	破
38	id \ 「bug \ 」 fa	幅	56	「tin / 」 tung /	停
39	mien 「zau」	罩	57	「vad \ 」 iu pien \	幹
40	「ngog」 fi /	岳	58	「nang」 lid	另
41	su \ 「von \ 」	腕	59	「ngim v 」 sii /	吟
42	「bai / 」 giog \	跛	60	fi 「dui」	兌
43	giog \ 「guang \ 」	脛	61	bod \ 「tai \ 」	癩
44	「guad \ 」 sa /	刮	62	kien v 「id \ 」	益
45	zog \ 「xid」	席	63	vong v 「ki v 」	耆
46	「cud \ 」 sii	齣	64	「liau v 」 li	了
47	「cai v 」 tab	踩	65	「tan v 」 hiong /	檀
48	jied \ 「zeu」	奏	66	「fid」 mi /	拂

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
67	mog「cab」gi	插	84	「fo」ca	火
68	「bug」nui	腹	85	du「dab」fu	裕
69	sii「ngiam」	念	86	「gab」pung	合
70	「kog」tin	確	87	「ma」teu	碼
71	lu「fu」	夫	88	fu「nong」dai	襠
72	「ngo」xi	餓	89	song「miong」	網
73	「kiu」pinon	求	90	zab「fin」	痕
74	zang di「ca」	差	91	ngib「gin」	境
75	li「xid」	息	92	ngieu「sa」	赦
76	「di」ngidteu	抵	93	tong「sed」	虱
77	「bied」zoi gog	擎	94	giam「ceu」	樵
78	「tiu」zeu	溜	95	「cong」kong	狀
79	「cag」ngiug	赤	96	「tiau」tung	跳
80	「pun」hiong	噴	97	「xiung」gin	誦
81	「ben」biag	憑	98	「di/ni」teu	蒂
82	xin「toi」e	袋	99	「kui」su	魁
83	hoi「soi」	鰓	100	zog「hod」	渴